

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчетыDistr.: General
4 February 2010Russian
Original: English

Второй комитет**Краткий отчет о 30-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 3 ноября 2009 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Гарсия Гонсалес (заместитель Председателя) (Сальвадор)**Содержание**

Пункт 40 повестки дня: Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных Сирийских Голанах над своими природными ресурсами (*продолжение*)

Пункт 50 повестки дня: Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития (*продолжение*)

Пункт 55 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

- a) Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (*продолжение*)
- c) Наука и техника в целях развития (*продолжение*)

Пункт 54 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Пункт 53 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-59106 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



- b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области (*продолжение*)
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий (*продолжение*)
- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений (*продолжение*)
- e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)
- f) Конвенция о биологическом разнообразии (*продолжение*)
- g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать пятой сессии (*продолжение*)
- h) Устойчивое горное развитие (*продолжение*)
- i) Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии (*продолжение*)

В отсутствие г-на Пак Ин Кука (Республика Корея) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Гарсия Гонсалес (Сальвадор).

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 40 повестки дня: Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных Сирийских Голанах над своими природными ресурсами (продолжение) (A/C.2/62/L.12)

Проект резолюции о постоянном суверенитете палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных Сирийских Голанах над своими природными ресурсами

1. **Г-н Идрис** (Египет), представляя проект резолюции A/C.2/64/L.12, информирует Комитет о том, что к числу его авторов присоединились Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Коморские Острова, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Сенегал, Эквадор и Южная Африка.

2. В проекте резолюции отражено содержание доклада Генерального секретаря (A/64/77-E/2009/13), в котором говорится, что оккупация Израилем палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, усугубляет социально-экономические проблемы, стоящие перед палестинским народом. Большинство пунктов этого проекта аналогичны пунктам резолюции 63/201 Генеральной Ассамблеи. Однако в него включены некоторые измененные и обновленные формулировки и добавлен один новый пункт – двенадцатый пункт преамбулы, в котором принимается к сведению недавно представленный Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде доклад о серьезной экологической ситуации в секторе Газа и подчеркивается необходимость выполнения изложенных в нем рекомендаций.

Пункт 50 повестки дня: Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития (продолжение) (A/C.2/64/L.11)

Проект резолюции о расширении доступа к Интернету благодаря трансевразийской высокоскоростной информационной магистрали

3. **Г-н Джафаров** (Азербайджан), представляя проект резолюции A/C.2/64/L.11, сообщает, что к числу его авторов присоединились Болгария, Исламская Республика Иран, Республика Корея и Эстония. В проекте резолюции речь идет в основном о вопросах расширения доступа к Интернету и о необходимости преодоления "цифровой пропасти", в том числе посредством реализации инициативы по созданию трансевразийской высокоскоростной информационной магистрали.

Пункт 55 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (продолжение)

а) Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (продолжение) (A/C.2/64/L.13)

Проект резолюции о сотрудничестве в целях развития со странами со средним уровнем дохода

4. **Г-н Дауд** (Судан) представляет проект резолюции A/C.2/64/L.13 от имени Группы 77 и Китая.

с) Наука и техника в целях развития (продолжение) (A/C.2/64/L.8)

Проект резолюции "Создание глобальной культуры кибербезопасности и оценка национальных усилий по защите важнейших информационных инфраструктур"

5. **Г-жа Маркофф** (Соединенные Штаты Америки), представляя проект резолюции A/C.2/64/L.8, сообщает, что к числу его авторов присоединились Болгария, Республика Корея, Соединенное Королевство и Эстония.

Пункт 54 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (A/64/8 (Дополнение № 8)), A/64/65, A/64/260, A/64/317 и E/2009/80)

6. **Г-жа Тибайджука** (заместитель Генерального секретаря и Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)), представляя доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (A/64/8 (Дополнение № 8)), доклад Генерального секретаря об осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укреплении Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (A/64/260) и доклад Генерального секретаря о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат (E/2009/80), говорит, что за прошедший год был достигнут значительный прогресс в укреплении ООН-Хабитат в целях координации и осуществления Повестки дня Хабитат. Однако экономический кризис и растущее число стихийных бедствий, связанных с изменением климата, могут обратить вспять многие достижения в области осуществления Целей развития тысячелетия (ЦРТ).

7. Тем не менее имеются обнадеживающие признаки того, что Повестка дня Хабитат получает все более широкое международное признание; об этом, в частности, свидетельствуют послание президента Соединенных Штатов Обамы ООН-Хабитат по случаю Всемирного дня Хабитат, а также мероприятия, организованные правительством Соединенных Штатов и Европейским парламентом в ознаменовании этого дня. Необходимо повысить информированность общественности о Повестке дня Хабитат и ее понимание этой Повестки, с тем чтобы ООН-Хабитат могла привлечь инвестиции и выполнить свой мандат.

8. Важным событием явилось создание Совета управляющих как вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи. Одним из первых решений Совета стал созыв Всемирного форума городов, который явился первым всемирным форумом для обсуждения проблем городов. ООН-Хабитат намерена использовать данный форум для дальнейшей пропаганды Повестки дня Хабитат путем проведения новой Всемирной кампании по вопросам урбанизации,

которая станет частью среднесрочного стратегического и институционального плана.

9. В контексте глобальных усилий по борьбе с изменением климата ООН-Хабитат продолжает подчеркивать важность оказания международной финансовой поддержки в целях разработки местных планов адаптации к изменению климата и смягчению его последствий и для передачи технологий. ООН-Хабитат также акцентирует внимание на взаимосвязь между быстрой и хаотичной урбанизацией, с одной стороны, и ростом нищеты в городах, неустойчивостью цен на сырьевые товары и изменением климата – с другой.

10. Напоминая о том, что последний срок ее полномочий в качестве Директора-исполнителя истечет в августе 2010 года, оратор пользуется возможностью для того, чтобы выразить свою признательность за поддержку, оказывавшуюся ей в течение последних девяти лет. За этот период страны-доноры значительно повысили объем финансирования ООН-Хабитат, в результате чего она была полностью преобразована и сейчас располагает большими возможностями для выполнения своего мандата. Оратор выражает надежду на то, что выборы ее преемника пройдут своевременно, поскольку задержки в передаче дел были одной из причин неудовлетворительной работы в прошлом.

11. **Г-н Стрём** (Швеция), выступая от имени Европейского союза и будучи поддержан **г-ном Махига** (Объединенная Республика Танзания), выражает признательность уходящему Директору-исполнителю за многие усовершенствования, которые она внесла в деятельность и структуру ООН-Хабитат в течение срока ее полномочий.

Пункт 53 повестки дня: Устойчивое развитие (продолжение) (A/64/65, A/64/81, A/64/83-E/2009/83, A/64/83/Add.1-E/2009/83/Add.1, A/64/259, A/64/489, A/C.2/64/9 и A/C.2/64/10)

- а) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (продолжение) (A/64/169, A/64/258, A/64/274, A/64/275 и A/64/301)**

- b) **Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области** (*продолжение*) (A/64/278)
- c) **Международная стратегия уменьшения опасности бедствий** (*продолжение*) (A/64/280)
- d) **Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений** (*продолжение*) (A/64/202)
- e) **Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке** (*продолжение*) (A/64/202 и A/64/379)
- f) **Конвенция о биологическом разнообразии** (*продолжение*) (A/64/202)
- g) **Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать пятой сессии** (*продолжение*) (A/64/25 (Дополнение № 25))
- h) **Устойчивое горное развитие** (*продолжение*) (A/64/222)
- i) **Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии** (*продолжение*) (A/64/277)

12. **Г-н Шин Бунам** (Республика Корея) говорит, что изменение климата – это один из серьезных вызовов устойчивому глобальному развитию, который требует принятия срочных мер со стороны международного сообщества. Следует использовать любую возможность для мобилизации политической воли, необходимой для принятия в Копенгагене соглашения, которое заменит Киотское соглашение. Поэтому делегация Республики Корея приветствует усилия Генерального секретаря по созыву в Нью-Йорке недавней Встречи на высшем уровне по вопросам изменения климата.

13. Для продвижения переговоров об изменении климата правительство Республики Корея предложило создать реестр соответствующих действий развивающихся стран на национальном уровне по

смягчению последствий изменения климата. Кроме того, будучи страной, не включенной в Приложение I к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Республика Корея надеется произвести значительное сокращение своих выбросов парниковых газов в качестве примера для развивающихся стран и намеревается расходовать примерно два процента своего годового валового внутреннего продукта (ВВП) на осуществление программ "зеленого" экономического роста с низким уровнем выбросов углерода в рамках Национального плана экологически устойчивого экономического роста.

14. Республика Корея признает неотложную необходимость активного участия международного сообщества в усилиях по расширению доступа к чистой питьевой воде. В связи с этим правительство Республики Корея готово принять у себя в стране десятую сессию Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, которая даст возможность обсудить меры по борьбе с негативными последствиями засухи. Поскольку вопросы водопользования непосредственно связаны с вопросами устойчивого развития, Организация Объединенных Наций должна также изучить инициативы в области сотрудничества, направленные на повышение возможностей международного сообщества по реагированию на кризисы, связанные с нехваткой воды.

15. В заключение оратор говорит, что правительство Республики Корея поддерживает проведение в 2012 году мероприятия высокого уровня по вопросам устойчивого развития как возможность для рассмотрения прогресса, достигнутого в осуществлении Повестки дня на XXI век, и обсуждения вопроса внедрения политики "зеленого" роста с низким уровнем выбросов углерода.

16. **Г-н Хан** (Пакистан) говорит, что общий подход международного сообщества к борьбе с изменением климата должен основываться на следующих трех фундаментальных принципах: во-первых, развитые страны должны выполнить свои обязательства по сокращению выбросов парниковых газов и договориться о более высоких среднесрочных и долгосрочных показателях по сокращению таких выбросов; во-вторых, весь мир должен перейти на технологии с низким уровнем выбросов углерода, которые позволяют достичь высокого экономического роста; и, в-третьих, должно быть достигнуто соглашение о финансовых ресурсах, необходимых для

борьбы с изменением климата, и о критической роли, которую должен играть государственный сектор.

17. Успех переговоров в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата будет зависеть от ряда взаимосвязанных ключевых факторов, в том числе от согласия развитых стран сократить свои выбросы до уровня, соразмерного их исторической ответственности; создания новых институциональных механизмов, которые позволят развивающимся странам финансировать меры по сокращению уровня выбросов и по адаптации; увеличения взносов государственного сектора в нынешний Адаптационный фонд; согласия гибко использовать права интеллектуальной собственности для содействия передаче развивающимся странам экологически благоприятных технологий; и недопущения торгового протекционизма.

18. Правительство Пакистана уже принимает ряд мер по борьбе с изменением климата, в частности путем реализации инициатив по поощрению внедрения технологий с низким уровнем выбросов углерода, повышению энергоэффективности и содействию лесовозобновления. Однако для сглаживания перехода Пакистана к низкоуглеродной экономике потребуется достаточное финансирование со стороны международного сообщества.

19. Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в усилиях по осуществлению программы глобального устойчивого развития, особенно ввиду необходимости комплексного и скоординированного реагирования международного сообщества на новые возникающие проблемы. В связи с этим пакистанская делегация надеется на скорейшее принятие решения о проведении в 2012 году мероприятия высокого уровня по вопросам устойчивого развития, приветствует усилия, направленные на привлечение внимания к необходимости устойчивого горного развития, а также выступает за применение научного подхода для содействия странами в разработке их стратегий уменьшения опасности бедствий и в более эффективной адаптации к негативным изменениям климата.

20. Будучи членом недавно созданной Консультативной группы министров или представителей высокого уровня по вопросам международного экологического руководства, Пакистан с нетерпением ожидает дальнейшего обсуждения

рекомендаций Группы в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

21. **Г-н Хирш** (Норвегия) говорит, что для успеха предстоящих переговоров в Копенгагене по вопросам изменения климата необходимы более амбициозные обязательства. В то время как развитые страны должны предоставить значительную долю дополнительных средств для финансирования усилий как по адаптации к изменению климата, так и по смягчению его последствий, более крупные и более развитые в экономическом отношении развивающиеся страны должны также согласиться предпринять подпадающие оценке, отчетности и проверке действия. Норвегия выдвинула предложения об использовании для получения средств углеродного рынка путем проведения аукционов на квоты. Норвегия также рассчитывает на то, что новый глобальный режим по борьбе с изменением климата создаст стимулы для развития и применения технологий улавливания и хранения углерода в мировом масштабе.

22. Важнейшее значение имеют среднесрочные и долгосрочные меры по борьбе с обезлесением и деградацией лесов, учитывая ту существенную роль, которую лесные экосистемы могут сыграть в сокращении выбросов парниковых газов. Норвегия будет и впредь выделять значительные средства на защиту лесов и устойчивое лесопользование в развивающихся странах, в частности в рамках программ, созданных ЮНЕП, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). Крайне необходимо, чтобы такие организации тесно сотрудничали между собой, с тем чтобы наиболее оптимально использовать экспертные знания и потенциал многосторонней системы.

23. Норвегия будет также финансировать подготовку специального доклада Межправительственной группы по изменению климата об управлении риском экстремальных явлений и стихийных бедствий.

24. Биоразнообразие, представленное различными видами растений, домашнего скота и диких животных, является богатством бедных. Однако изменение климата также угрожает дальнейшим уменьшением биоразнообразия и тем самым подрывает продовольственную безопасность. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций Норвегия провела в городе Трондхайме ряд конференций по вопросам биологического разнообразия; шестая такая конференция состоится в феврале. Соответственно,

Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которая состоится в 2010 году, должна привести к постановке новых задач по повышению продовольственной безопасности бедного населения всего мира.

25. Если международное сообщество в конечном счете договорится о проведении мероприятия высокого уровня по вопросам устойчивого развития в 2012 году, то оно должно быть нацелено на перспективу и иметь четкую повестку дня и ни в коем случае не должно дублировать или подрывать работу Комиссии по устойчивому развитию или других межправительственных органов. В ходе этого мероприятия можно было бы обсудить такие дополнительные вопросы, как "зеленая" экономика, вопросы доступа к воде и реформа системы международного экологического руководства.

26. **Г-жа Брюэль-Мельхиор** (Монако) говорит, что Монако имеет давние традиции поощрения деятельности по охране окружающей среды. Принц Альберт II еще более укрепил эту приверженность, создав фонд для решения проблем, связанных с изменением климата, биоразнообразием и водными ресурсами. В рамках деятельности этого фонда, своей национальной политики и международного сотрудничества Монако содействует неистощительному и справедливому использованию природных ресурсов и поддерживает разработку новаторских и этичных решений по улучшению жизни наиболее уязвимых групп населения. Монако полно решимости оказывать поддержку конвенциям Организации Объединенных Наций по вопросам охраны окружающей среды.

27. Делегация Монако выражает признательность Генеральному секретарю за созыв недавней Встречи на высшем уровне по вопросам изменения климата и за привлечение внимания к положению наиболее уязвимых стран. Оратор подчеркивает, что развивающиеся страны должны иметь возможность адаптироваться к негативным последствиям изменения климата и что в Копенгагене должно быть принято имеющее обязательную силу соглашение о режиме, которое сменит Киотский протокол. В связи с этим делегация Монако приветствует принятое третьей Всемирной климатологической конференцией решение о создании глобальных рамок для климатических служб.

28. Необходимо, чтобы международное сообщество проявило аналогичную решимость в 2010 году, который провозглашен Международным годом биоразнообразия.

Предстоящее мероприятие высокого уровня по вопросам биоразнообразия должно создать политический импульс для установления новых целей на десятой Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которая должна состояться в Японии в октябре 2010 года.

29. Желание добиться устойчивого развития должно быть подкреплено надлежащей финансовой поддержкой. Официальная помощь в целях развития (ОПР) должна дополняться долгосрочными инвестициями, целью которых является наращивание потенциала развивающихся стран, в первую очередь путем передачи технологий.

30. В свете последних глобальных кризисов трудно переоценить значение сельского хозяйства для обеспечения продовольственной безопасности и благосостояния мелких фермеров в развивающихся странах и особенно женщин. В связи с этим делегация Монако хотела бы присоединиться к призыву Группы двадцати к тому, чтобы восстановление экономики осуществлялось на основе новой "зеленой" экономики.

31. В заключение оратор напоминает о том, что в течение ряда лет Монако являлось активным членом Группы поддержки Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и в 2009 году создало национальную платформу Международной стратегии уменьшения опасности бедствий. Соответственно, Монако и впредь будет вносить вклад в оказание чрезвычайной гуманитарной помощи.

32. **Г-н Ахмед** (Бахрейн) говорит, что в результате бедствий, происшедших в 2008 году, погибло свыше 236 тыс. и пострадало более 200 млн. человек, а также был нанесен ущерб в размере свыше 180 млн. долл. США, что указывает на необходимость поиска на национальном и международном уровнях путей снижения риска бедствий и смягчения их последствий.

33. Такие бедствия, большинство из которых связано с изменением климата и которых практически невозможно избежать, происходят в основном в развивающихся странах и особенно в странах с низким уровнем дохода, которые не располагают сложными технологиями, например системами раннего предупреждения, которые могли бы заблаговременно оповестить их о приближающейся угрозе. Адаптация к изменению климата должна стать неотъемлемой частью жизни местного населения, и люди должны знать о ней и создать основу для национальных действий по

поощрению участия в мероприятиях по уменьшению опасности бедствий.

34. Развивающиеся страны и особенно малые островные развивающиеся государства, включая Бахрейн, обеспокоены взаимосвязью между изменением климата и повышением уровня Мирового океана и соответствующими рисками; развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, также подвергаются риску экономического ущерба в результате опасных природных явлений. По этой причине необходимо выполнить обязательства, закрепленные в Хиогской декларации и Хиогской рамочной программе действий на 2005–2015 годы, которая направлена на создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин и на оказание помощи развивающимся странам, уязвимым для стихийных бедствий, и пострадавшим от стихийных бедствий государствам, которые находятся на этапе перехода к устойчивому материальному, социальному и экономическому восстановлению.

35. Делегация Бахрейна дает высокую оценку докладу Генерального секретаря (A/64/280) и соглашается с ним в том, что необходимо ускорить процесс полного осуществления всех целей, поставленных в Хиогской рамочной программе действий, и внести достаточные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для уменьшения опасности бедствий, в который в 2008 году поступило приблизительно 7,6 млн. долл. США, на поддержку совместной деятельности партнеров по осуществлению Стратегии, включая подготовку *Глобального аналитического доклада о мерах по уменьшению опасности бедствий*. 17–18 мая 2009 года в Бахрейне состоялась встреча, в которой принял участие Генеральный секретарь и которая была организована для того, чтобы совместно с Организацией Объединенных Наций представить Глобальный аналитический доклад о мерах по уменьшению опасности бедствий. Бахрейн внес 1 млн. долл. США на поддержку двухгодичной публикации Глобального аналитического доклада, который был подготовлен в рамках Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и охватывает такие вопросы, как защита людей и собственности от стихийных бедствий, парниковые газы, землетрясения, наводнения и повышение уровня Мирового океана, все из которых оказывают влияние на политику и планирование в области устойчивого развития на всех уровнях. 20 содержащихся в докладе рекомендаций, несомненно, представляют большой

интерес, особенно в том, что касается привлечения внимания общественности к серьезности рисков бедствий и важности их предотвращения, участия правительств, решимости государств выполнять рекомендации, приведенные в докладе, и создания центров дистанционного зондирования для выявления опасности землетрясений, наводнений и ураганов.

36. В связи с этим оратор упоминает о Глобальной платформе действий по уменьшению опасности бедствий, которая на своей второй сессии, состоявшейся в Женеве в июне 2009 года, подчеркнула необходимость совместных усилий для уменьшения опасности бедствий, адаптации к изменению климата и активизации усилий на местном уровне и уровне общин. В этом контексте министр иностранных дел Бахрейна объявил, что Совет сотрудничества арабских государств Залива намерен создать Центр по борьбе с бедствиями, который будет расположен в Кувейте.

37. **Г-н Хаир** (Судан) говорит, что на своей семнадцатой сессии Комиссия по устойчивому развитию признала воздействие текущего финансового кризиса на развивающиеся страны и подчеркнула необходимость обеспечения того, чтобы они располагали финансовыми ресурсами, технологиями и потенциалом для осуществления Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Судан, являющийся крупнейшей страной Африки с наиболее разнообразными особенностями, страдает от негативных последствий изменения климата. Большинство населения Судана зависит от хрупкой экосистемы этой страны, регулярно подвергающейся засухе и наводнениям, что влияет на продовольственную безопасность, водоснабжение и общественное здравоохранение. Поэтому делегация Судана считает, что вопрос изменения климата следует рассматривать в контексте устойчивого развития, используя комплексный, скоординированный и взвешенный подход к социально-экономическому развитию и охране окружающей среды.

38. Страны, несущие наименьшую ответственность за изменение климата, в наибольшей степени страдают от его негативных последствий и поэтому особенно заинтересованы в успехе Копенгагенской конференции по проблемам изменения климата, который можно оценить только по выполнению обязательств, закрепленных в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотском протоколе к ней, и по помощи,

предоставляемой международным сообществом развивающимся странам для преодоления последствий изменения климата.

39. Цель Национального плана действий по адаптации к изменению климата заключается в том, чтобы найти пути решения проблемы изменения климата с учетом приоритетов национального экономического развития, особенно в области сельского хозяйства, водных ресурсов и общественного здравоохранения, а также принимая во внимание быстрый прирост населения. Стихийные бедствия через свои вторичные последствия наносят ущерб экономике и обществу, вызывая безработицу, перемещения населения, инфляцию, ухудшение состояния окружающей среды и распространение эпидемических заболеваний. Собственный опыт Судана по борьбе с засухой в Восточной Африке показывает, что проблему стихийных бедствий нельзя рассматривать в изоляции от экономических, социальных и политических факторов; необходим комплексный и целостный подход к угрозам для устойчивого развития.

40. Судан поддерживает мероприятия, запланированные на Международный год биоразнообразия, и участвует в подготовке десятой Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии. Для достижения поставленных целей необходимо эффективно решить вопрос о средствах их выполнения. С этой целью оратор подчеркивает необходимость предоставления новых и дополнительных финансовых и технических ресурсов развивающимся странам, в том числе через Глобальный экологический фонд.

41. В заключение оратор говорит, что Судан примет активное участие в Саммите по вопросам устойчивого развития, который предлагается провести в 2012 году и который создаст благоприятную возможность для начала осуществления новаторских мер.

42. **Г-жа Айтимова** (Казахстан) говорит, что развивающимся странам необходима помощь для смягчения последствий изменения климата. Казахстан поддерживает ведущую роль Организации Объединенных Наций в этой области и разделяет единое мнение о том, что Рамочная конвенция должна служить глобальной платформой для всех инициатив по вопросам изменения климата.

43. Национальные стратегии Казахстана приведены в соответствие с глобальными усилиями. Казахстан

присоединился к Приложению I согласно Киотскому протоколу; установил 1992 год в качестве базисного года; и взял на себя обязательство в 2008–2012 годах поддерживать уровень выбросов парниковых газов ниже уровня 1992 года. В связи с этим делегация Казахстана призывает членов Комитета поддержать предложение включить в повестку дня Копенгагенской конференции вопрос о внесении поправок в Приложение В к Киотскому протоколу. Будучи страной Приложения В, Казахстан в порядке подготовки к режиму, который будет действовать после окончания срока действия Киотского протокола, мог бы сам определить для себя единицы установленного количества выбросов.

44. Возможности, открываемые Копенгагенской конференцией, не должны быть упущены. Казахстан будет сотрудничать с другими странами в целях создания в будущем среды с низким уровнем выбросов углерода и заинтересован в разработке международной системы адаптации, в рамках которой развитые страны предоставляли бы свои технологические ресурсы для оказания помощи развивающимся странам. Казахстан считает, что более широкое применение упрощенного механизма чистого развития внесло бы ценный вклад в осуществление национальных инициатив по созданию экологически чистой энергетики.

45. Необходимо совершенствовать и распространять среди всех стран энергоэффективные технологии, и следует разрабатывать альтернативные источники энергии. Казахстан полон решимости добиться того, чтобы на такие источники приходилось не менее 5 процентов потребляемой им энергии.

46. **Г-н Сергеев** (Беларусь) говорит, что Беларусь придает первоочередное значение устойчивому развитию и достижению Целей развития тысячелетия. Более того, в основе национальной стратегии Беларуси по обеспечению устойчивого развития до 2020 года лежит комплексный подход к достижению этих целей. Однако, поскольку достижение ЦРТ находится под угрозой, возникает необходимость в более широком сотрудничестве среди международного сообщества.

47. Еще одной ключевой задачей международного сообщества является повышение энергетической безопасности. Поэтому Беларусь призывает другие государства-члены продолжить работу над разработкой энергетической повестки дня Организации Объединенных Наций.

48. Беларусь хотела бы внести практический вклад в усилия международного сообщества по борьбе с изменением климата. К сожалению, этот подход не всегда находит отклик со стороны других стран, особенно тех, которые заявляют о своей заинтересованности в борьбе с изменением климата, но все еще не ратифицировали Приложение В к Киотскому протоколу. Беларусь явилась первой страной, которая предложила внести поправку в это приложение, в соответствии с которой она добровольно обязалась бы снизить выбросы на 5 процентов. Поэтому Беларусь, будучи признательна 17 странам, которые уже ратифицировали такую поправку, призывает всех участников Киотского протокола завершить внутренние процедуры, необходимые для скорейшего вступления в силу данной поправки.

49. В этой связи оратор поддерживает только что сделанные делегацией Казахстана предложения о включении вопроса о ратификации поправки к Приложению В в повестку дня предстоящей Копенгагенской конференции по проблеме изменения климата. Делегация Беларуси также надеется на то, что Конференция приведет к установлению нового режима борьбы с изменением климата с 2012 года после окончания срока действия Киотского протокола.

50. Организация Объединенных Наций должна играть ключевую роль в содействии расширению использования новых и возобновляемых источников энергии. В связи с этим делегация Беларуси отмечает важное значение состоявшегося 18 июня 2009 года в рамках Генеральной Ассамблеи интерактивного тематического диалога на тему "Энергоэффективность, энергосбережение и новые и возобновляемые источники энергии". Участники диалога внесли целый ряд конкретных предложений о развитии международного сотрудничества в области энергетики, в том числе о создании механизма, обеспечивающего доступ к передовым энерготехнологиям.

51. В настоящее время международному сообществу следует принять конкретные практические меры для содействия комплексному использованию таких технологий. С этой целью Генеральный секретарь должен собрать имеющиеся предложения о путях расширения доступа развивающихся стран и стран с переходной экономикой к передовым технологиям в области новых и возобновляемых источников энергии. Окончательные рекомендации могли бы затем быть представлены Генеральной Ассамблее. Такая работа

облегчила бы создание справедливого механизма, учитывающего интересы всех стран.

52. **Г-н Лвин** (Мьянма) говорит, что, хотя осуществляемый Координационным советом руководителей мониторинг межучрежденческого сотрудничества имеет большое значение, необходимо принять дополнительные меры, чтобы устранить сохраняющиеся препятствия для такого сотрудничества на национальном уровне, включая вопросы участия всех заинтересованных сторон, обмена наилучшей практикой и опытом и выделения дополнительной ОПР для развивающихся стран.

53. В политике Мьянмы в области развития, охватывающей ее важный лесной сектор, учитываются принципы устойчивого развития. Ее политика в области лесного хозяйства обеспечивает удовлетворение местных потребностей и устойчивое лесопользование, а также предусматривает меры по предотвращению обезлесения и недопущению бесконтрольного использования дров.

54. В целях искоренения нищеты и обеспечения продовольственной безопасности Мьянма развивает сельское хозяйство, являющееся основой ее экономики. Фермеров поощряют осваивать новые методы сельскохозяйственного производства, и им предоставляются высокопроизводительные сорта семян, займы и техническая поддержка. Предпринимаются также усилия по искоренению нищеты в удаленных и пограничных районах и снижению различий между городскими и сельскими районами.

55. Для обеспечения промышленных предприятий и сельских районов устойчивым энергоснабжением Мьянма развивает свой сектор энергетики. Ее цель состоит в том, чтобы после завершения запланированных проектов по строительству гидроэлектростанций самой обеспечивать свои потребности в энергоснабжении. Региональное сотрудничество в области энергетики позволит обеспечить более высокую энергетическую безопасность и устойчивость посредством диверсификации, освоения и сохранения ресурсов, непрерывности поставок, эффективного использования и внедрения экологически чистых технологий.

56. Изменение климата ведет к более частым и более разрушительным стихийным бедствиям, и необходимо принять срочные меры, поскольку усилия государств по

обеспечению устойчивого развития и достижению целей в области развития сводятся на нет. Хотя государства сами отвечают за свое развитие, в вопросах изменения климата должен применяться принцип общей, но дифференцированной ответственности. Мьянма надеется, что на Копенгагенской конференции по проблеме изменения климата будут приняты четкие и крупномасштабные обязательства и что будет достигнуто конкретное, всеобъемлющее и имеющее обязательную силу соглашение.

57. **Г-н Барбалич** (Босния и Герцеговина) говорит, что его страна выступает за расширение сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, особенно в том, что касается наращивания потенциала и передачи технологий. Для того чтобы развивающиеся страны могли бороться с последствиями изменения климата, необходимо долгосрочное международное сотрудничество, особенно в таких областях, как экологически чистое использование ископаемого топлива и внедрение возобновляемых источников энергии. Должны выделяться ресурсы на цели обучения населения всего мира, с тем чтобы сегодняшняя молодежь могла в будущем вносить вклад в глобальные усилия по интеграции источников чистой энергии.

58. Босния и Герцеговина знает о своем огромном потенциале для производства энергии из биомассы, а также ветряной и солнечной энергии. Она сотрудничает с соседними странами в целях создания регионального энергетического рынка. Такие проблемы, как доступ к технологиям и экспертным знаниям и высокие расходы на внедрение новых технологий, могут быть преодолены путем расширения международного сотрудничества.

59. **Г-жа Пророк** (Украина) подчеркивает роль Комиссии по устойчивому развитию в качестве координирующего органа и выражает готовность к тесному сотрудничеству с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, соответствующими учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, в том числе с региональными комиссиями. Комиссия по устойчивому развитию добилась важного прогресса в обеспечении устойчивого развития сельского хозяйства, и Украина придает большое значение ее будущей работе в сфере транспорта, химической промышленности, горнодобывающей промышленности, утилизации отходов и устойчивого потребления и производства. Будучи членом Комиссии со сроком полномочий с 2009

по 2012 год, Украина готова более тесно взаимодействовать с ее другими членами, с тем чтобы Комиссия могла выполнить свой мандат.

60. Хотя Украина и понимает важность национальных и международных задач, она все еще сталкивается с длительными экологическими проблемами, вызванными Чернобыльской аварией, и ей будет непросто достичь комплексного устойчивого развития. Украина рассчитывает на то, что международное сообщество окажет ей поддержку в предпринимаемых усилиях в этом направлении на национальном уровне, особенно в виде финансовой помощи.

61. Украина глубоко обеспокоена изменением климата и воздействием экстремальных погодных явлений на леса, сельское хозяйство, развитие в целом и производство энергии. Следует приветствовать усилия Генерального секретаря по привлечению внимания мировой общественности к данной проблеме, и надо ожидать успешного завершения Копенгагенской конференции. На состоявшемся в сентябре Саммите по вопросам изменения климата президент Украины предложил принять международный документ, в котором содержалась бы Всемирная экологическая хартия. Украина установила для себя задачи сократить объем выбросов парниковых газов на 20 процентов к 2020 году и на 50 процентов к 2050 году по сравнению с уровнем 1990 года. Развитым и развивающимся странам, особенно странам с переходной экономикой, должно быть разрешено применять различные формулы сокращения выбросов, которые учитывали бы уровень их развития и макроэкономические характеристики. Создание международного механизма по передаче низкоуглеродных технологий в этой области способствовало бы борьбе с изменением климата.

62. Важными факторами, способствующими смягчению последствий изменения климата, являются биоразнообразие и естественные экосистемы, и необходимо прилагать международные усилия для содействия осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии. В проводимой на национальном уровне политике Украины по охране окружающей среды особый акцент сделан на создании фондов для охраны природных заповедников.

63. **Г-жа Чибесакунда** (Замбия) говорит, что глобальные экономический, продовольственный, топливный и связанные с изменением климата кризисы

указывают на необходимость обеспечения устойчивости процесса развития. К сожалению, прогрессу в достижении целей, поставленных в Повестке дня на XXI век, Декларации Рио-де-Жанейро, Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, по-прежнему препятствует отсутствие финансовых ресурсов, соответствующего потенциала и передачи технологий.

64. Замбия, вероятно, не сможет достичь целей развития тысячелетия, касающихся обеспечения экологической устойчивости, из-за своей зависимости от энергии, производимой из биомассы. Для того чтобы не усугублять свои проблемы обезлесения и деградации земель, Замбия пытается заручиться международной поддержкой для строительства экологически чистых гидроэлектростанций.

65. Поскольку внимание международного сообщества сосредоточено на проблемах изменения климата и на предстоящей Копенгагенской конференции, оно должно выделить ресурсы для осуществления Конвенции по борьбе с опустыниванием и Конвенции о биологическом разнообразии, так как требуемые в соответствии с этими документами меры могут в значительной мере способствовать борьбе с изменением климата.

66. Устойчивое и все более продуктивное сельское хозяйство, способное преодолеть продовольственный кризис без нанесения ущерба окружающей среде, является ключевым элементом программы устойчивого развития Замбии. Среди целей, поставленных в Национальном стратегическом плане сельскохозяйственного развития Замбии, – борьба с деградацией земель и опустыниванием. Замбия приветствует Виндхукскую декларацию министров высокого уровня, касающуюся осуществления устойчивой "зеленой" революции в Африке; только осуществление Конвенции по борьбе с опустыниванием будет способствовать достижению этой цели, помогая странам противодействовать деградации земель и опустыниванию. Делегация Замбии одобряет усилия Секретариата Конвенции, направленные на реализацию десятилетнего стратегического плана и концептуальных основ деятельности по активизации осуществления Конвенции, и призывает партнеров принять меры для того, чтобы осуществление Конвенции позволило принять стратегические шаги для решения таких

глобальных проблем, как искоренение нищеты, обеспечение продовольственной безопасности и изменение климата.

67. Замбия является одной из африканских стран, в которой на экспериментальной основе осуществляется Программа сотрудничества Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов в развивающихся странах. Обладающие богатыми лесными ресурсами страны, мало привлекательные для иностранных инвестиций и располагающие незначительными квотами на выброс углерода, могут получить выгоды от осуществления данной Программы в борьбе с обезлесением, и им следует оказать международную поддержку. Замбия, вероятно, не сможет достичь цели обращения вспять процесса утраты биоразнообразия к 2010 году и совместно с Секретариатом Конвенции о биоразнообразии пытается сформулировать новую задачу в данном направлении. Замбия примет участие в мероприятиях, запланированных на 2010 год в рамках Международного года биоразнообразия, и поддерживает проведение 20 сентября 2010 года мероприятия высокого уровня по биоразнообразию.

68. Замбия подчеркивает необходимость того, чтобы решения Копенгагенской конференции по проблеме изменения климата носили справедливый характер в том смысле, что развитые страны должны возглавить процесс сокращения выбросов парниковых газов и что развивающимся странам должна быть оказана значительная устойчивая помощь, с тем чтобы они могли осуществить меры по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий.

69. С учетом ее большого значения повестка дня в области устойчивого развития требует принятия чрезвычайных мер реагирования. Новый глобальный экологический курс, за который выступает Программа Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды, может стать реальностью только в том случае, если будут в полной мере удовлетворены особые потребности развивающихся стран.

70. **Г-жа Пессоа** (Бразилия) говорит, что, хотя за последние три десятилетия улучшилось понимание процесса развития, устойчивое развитие не было обеспечено, глобализация не решила проблем устойчивого развития, ресурсы, необходимые для осуществления Повестки дня на XXI век, не были выделены, а достижение Целей развития тысячелетия

поставлено под угрозу в результате кризисов, возникновение которых международное сообщество не смогло предотвратить. Тем не менее данная ситуация требует не принятия новой парадигмы, а реализации устойчивого развития, обеспечивающего всеобъемлющие рамки для реагирования на глобальные вызовы.

71. На Копенгагенской конференции по проблеме изменения климата усилия по осуществлению многосторонних соглашений в области окружающей среды должны быть облечены в форму обязательств, которые в строгом соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотским протоколом отражают принцип общей, но дифференцированной ответственности и имеющихся возможностей, а также историческую ответственность за выбросы парниковых газов. Кроме того, без установления международного режима, имеющего обязательную юридическую силу, и обращения вспять процесса утраты биоразнообразия не может быть достигнута цель развития тысячелетия № 7, касающаяся обеспечения экологической устойчивости, поскольку три ее основополагающих элемента являются взаимозависимыми. Аналогичным образом, искоренение крайней нищеты и голода окажется невозможным без прекращения обезлесения и деградации земель.

72. Всеобъемлющие рамки устойчивого развития требуют надлежащих средств реализации; доступа к технологиям и их передачи; ликвидации субсидирования и практики, которая переносит часть стоимости товаров на третьи стороны; а также реформирования бреттон-вудских учреждений и системы международного руководства в целях содействия устойчивому развитию.

73. **Г-н Дах** (Кот-д'Ивуар) говорит, что все участвующие случаи экстремальных погодных явлений, таких как засухи и наводнения, убеждают в реальности изменения климата. Как это ни парадоксально, развивающиеся страны, хотя и производят меньше парниковых газов, больше всех страдают от последствий изменения климата, и перед ними стоит двойная задача обеспечения устойчивого экономического развития и внесения вклада в глобальные усилия по борьбе с изменением климата. В частности, изменение климата затрудняет усилия африканских стран по искоренению нищеты и уменьшает вероятность достижения ими Целей развития тысячелетия.

74. Будучи аграрной страной, Кот-д'Ивуар слишком хорошо знает, к каким разрушительным последствиям может привести изменение климата, полностью поддерживает региональные и глобальные инициативы по борьбе с ним и осуществляет национальные и региональные исследовательские проекты, направленные на смягчение его последствий для людей и окружающей среды. Кот-д'Ивуар также поощряет инвестиции в экологические исследования и проекты в рамках механизма чистого развития и приступил к осуществлению широкомасштабной программы лесопосадок, в которых участвуют отдельные лица, частный сектор и государственные учреждения.

75. Изменение климата – это не только экологическая проблема, но и проблема развития, которая должна решаться комплексно с точки зрения устойчивого развития. Борьба с изменением климата является неотъемлемой частью стратегий сокращения масштабов нищеты, и необходимо обратить вспять нынешние тенденции, ведущие к бессмысленной утрате природных ресурсов. Международное сообщество и многосторонние и двусторонние агентства по оказанию помощи должны обеспечить, чтобы государственные и частные инвестиции направлялись на осуществление более благоприятных для климата инициатив. Оказание содействия в борьбе с изменением климата не должно негативно сказываться на выполнении обязательств по предоставлению ОПР.

76. Делегация Кот-д'Ивуара надеется на то, что в ходе Копенгагенской конференции будут разработаны эффективные стратегии, определены финансовые рамки и создан механизм передачи технологий на благо развивающихся стран. Делегация Кот-д'Ивуара также приветствует создание Международного агентства по возобновляемым источникам энергии со штаб-квартирой в городе Масдар, Объединенные Арабские Эмираты. Данное агентство обеспечивает надлежащие правовые и институциональные рамки для выявления реалистичных альтернатив ископаемым видам топлива и будет способствовать обеспечению устойчивого развития во всем мире.

77. **Г-н ад-Данхани** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что глобальный финансово-экономический кризис и негативные последствия изменения климата ставят под угрозу три основополагающих элемента устойчивого развития – экономическое развитие, социальное развитие и защиту окружающей среды. Хотя ответственность за национальную политику в области устойчивого

развития и искоренения нищеты несут сами государства, большое значение имеют также глобальные партнерские связи, так как они позволяют развивающимся странам преодолевать препятствия, встречающиеся в вышеуказанных областях, и достигать своих целей развития. Объединенные Арабские Эмираты, будучи привержены делу оказания помощи, будут и впредь поддерживать усилия Организации Объединенных Наций в области развития, продолжая предоставлять помощь более 90 развивающимся странам на региональном и двустороннем уровнях, а также непосредственную помощь.

78. С учетом того, что огромное число людей в развивающихся странах не имеет доступа к современным энергетическим услугам и что это отрицательно сказывается на окружающей среде и экономике, необходимо срочно предпринять усилия на международном уровне для поощрения более широкого использования новых и возобновляемых источников энергии. В то же время будущие потребности в энергии не должны влиять на национальные планы развития. Объединенные Арабские Эмираты уделяют первоочередное внимание развитию возобновляемой энергетики и используют свои поступления от нефти для инвестиций в программы повышения энергоэффективности и в создание устойчивых источников энергии, включая солнечную, ветровую, гидро- и геотермальную энергию. Объединенные Арабские Эмираты приняли законодательство по вопросам борьбы с изменением климата, проводят информационно-просветительскую деятельность в отношении экологически чистых и возобновляемых источников энергии в учебных заведениях и активно создают экономику, характеризующуюся низким уровнем выбросов. Правительство страны ассигновало 150 млн. долл. США на научные исследования в области энергетики и экологии и содействует установлению партнерских отношений между заинтересованными сторонами для обеспечения устойчивой окружающей среды на национальном и глобальном уровнях. Масдарская инициатива Объединенных Арабских Эмиратов является результатом сотрудничества государственного и частного секторов в области возобновляемых источников энергии, охраны природы, создания возобновляемой и устойчивой энергетики и осуществления экспериментальных проектов по разработке экологически чистых технологий. Страна ставит перед собой задачу, чтобы к 2020 году 7 процентов энергии производилось с использованием таких технологий, включая водородную энергетику. В рамках своей стратегии использования экологически

чистой энергии и сокращения выбросов парниковых газов Объединенные Арабские Эмираты создают также атомную электростанцию мирного назначения.

79. Объединенные Арабские Эмираты, гордясь тем, что они являются местом пребывания Международного агентства по возобновляемым источникам энергии (МАВИЭ), надеются на то, что расширение инвестиций в возобновляемые источники энергии в развивающихся странах будет способствовать обеспечению устойчивого развития и достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе Целей развития тысячелетия. Объединенные Арабские Эмираты призывают международное сообщество придерживаться учитывающего все факторы и неизбирательного подхода к энергетической политике и потребностям в области развития, содействуя эффективному использованию энергии за счет соответствующих технологий, поддерживая исследования экологически чистых видов ископаемого топлива и добываясь эффективного сокращения выбросов парниковых газов.

80. Для того чтобы развивающиеся страны могли решить стоящие перед ними задачи в области развития, требуется международное сотрудничество. Объединенные Арабские Эмираты с нетерпением ожидают запланированного на 2012 год совещания высокого уровня по вопросам устойчивого развития, которое должно способствовать укреплению сотрудничества и партнерских связей между государствами с целью обеспечения устойчивого развития и достижения Целей развития тысячелетия.

81. Г-жа Эллис (Австралия) говорит, что Австралия стремится взаимодействовать с развивающимися странами и международным сообществом в целом для решения проблем, создаваемых неустойчивым развитием и изменением климата. Она прилагает усилия к их решению посредством своих программ оказания помощи в сотрудничестве с двусторонними партнерами и международным сообществом. Австралия разработала крупномасштабную национальную программу по осуществлению Повестки дня на XXI век. Австралия высоко ценит деятельность Комиссии по устойчивому развитию и роль, которую та играет в обеспечении устойчивого развития, и поддерживает возможное проведение в 2012 году мероприятия высокого уровня по вопросам устойчивого развития.

82. Изменение климата, являющееся крупнейшей проблемой, стоящей перед человечеством, усугубляет

все остальные экологические проблемы и требует неотложного принятия международных действий. При подготовке к Копенгагенской конференции руководители стран должны более активно участвовать в переговорах, поскольку, по всеобщему признанию, изменение климата может замедлить процесс достижения Целей развития тысячелетия. Премьер-министр Австралии г-н Радд, являющийся одним из основных сторонников сокращения выбросов парниковых газов, примет активное участие в таких обсуждениях.

83. Для того чтобы ограничить антропогенное глобальное потепление 2°C, концентрация выбросов должна быть стабилизирована на уровне 450 частей на миллион, что потребует от развитых стран значительного сокращения объема выбросов к 2020 году. Развивающиеся страны должны взять обязательство замедлить прирост объема выбросов парниковых газов, а затем начать сокращать объем таких выбросов в абсолютных цифрах. На глобальном уровне рост объемов выбросов должен быть остановлен до 2020 года.

84. Смелые решения, которые необходимо принять, открывают новые возможности, а не создают для кого-либо угрозу. Выбросы парниковых газов могут быть сокращены при сохранении высоких темпов экономического роста. Проведенное в Австралии экономическое моделирование показывает, что, если все страны будут способствовать сокращению выбросов парниковых газов, средний уровень доходов развивающихся стран может возрасти к 2050 году более чем в пять раз по сравнению с нынешним уровнем.

85. По мнению Австралии, система национальных графиков может обеспечить гибкость, необходимую для нахождения компромисса между развивающимися и развитыми странами. Еще одним важным аспектом любого международного соглашения является финансирование. Развитые страны могут предоставить государственное финансирование, чтобы помочь развивающимся странам преобразовать свою экономику и приспособиться к последствиям изменения климата. Австралия готова увеличивать объем государственного финансирования даже после истечения в 2012 году этапа, предусмотренного Киотским протоколом.

86. Потребуется разработать новые технологии, а также механизмы для их распространения по всему миру. Во главе таких усилий стоит австралийский Всемирный институт по вопросам улавливания и

хранения углерода, созданный для оказания содействия в реализации поставленной "Группой 8" цели разработать полностью функционирующие проекты, которые бы демонстрировали соответствующие технологии развивающимся странам и помогали им в наращивании потенциала. На национальном уровне Австралия привержена осуществлению новых проектов по расширению использования возобновляемых источников энергии, в том числе сокращению масштабов загрязнения атмосферы углекислым газом, обеспечению к 2020 году производства 20 процентов потребляемой энергии за счет возобновляемых источников и осуществлению исследований, разработок и демонстраций в области чистых источников энергии, включая солнечную энергию.

87. Австралия призывает всех участников Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата добиваться максимальной продуктивности Копенгагенской конференции, что позволит снизить негативные последствия изменения климата и достичь целей устойчивого развития.

88. **Г-н Куймизакис** (Мальта) говорит, что Мальта признала важное значение изменения климата в 1988 году, когда она привлекла к нему внимание Генеральной Ассамблеи, и с тех пор остается в центре усилий, направленных на то, чтобы данный вопрос рассматривался как приоритетный. Копенгагенская конференция стоит во главе международной повестки дня, а на Саммите по вопросам изменения климата мировые лидеры согласились с тем, что изменение климата представляет собой самую неотложную и важную проблему, стоящую перед человечеством.

89. Изменение климата носит глобальный характер, затрагивая все регионы и все развивающиеся и развитые страны. Малые островные государства, такие как Мальта, являются особо уязвимыми, а их социально-экономическое развитие подвергается угрозе вследствие экстремальных погодных явлений, уменьшения уровня осадков и повышения уровня Мирового океана.

90. Осознавая будущие проблемы, Мальта поддерживает ведущую роль, которую играет Европейский союз в борьбе с изменением климата. Мальта не включена в Приложение I к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, но проинформировала о своем намерении войти в число включенных в него стран и взять на себя обязательства по сокращению выбросов, предусмотренные в Киотском протоколе.

Правительство Мальты намеревается сократить выбросы двуокси углерода на 20 процентов к 2012 году, то есть за восемь лет до истечения установленного срока (к 2020 году).

91. Изменение климата приводит к наводнениям в густонаселенных прибрежных районах, утрате источников питьевой воды, гибели посевов и другим последствиям, связанным с проникновением морской воды. Уже начался процесс переселения и миграции, в результате чего международный мир и безопасность будут подвергаться все большей угрозе.

92. Мальта весьма уязвима для негативных последствий изменения климата. На острове, расположенном в субтропической зоне с жарким летом и мягкой зимой, наблюдаются повышение температуры воздуха и уровня моря, изменение количества выпадаемых осадков, нехватка питьевой воды, более длительные периоды жары и более экстремальные погодные явления. Эти факторы могут отрицательно сказаться на здоровье людей, подвергнуть новые районы засухе и опустыниванию и снизить рыбные запасы в Средиземном море.

93. Изменение климата приведет, как ожидается, к снижению запасов пресной воды в Южном Средиземноморье, а поскольку Мальта является островным государством с ограниченными природными ресурсами, данное явление скажется на ней особенно негативно. Правительство Мальты принимает меры по повышению энергоэффективности системы водоснабжения и строительству установок для опреснения морской воды. Разработана политика устойчивого использования грунтовых вод, больше внимания будет уделяться проведению разъяснительной работы среди населения о необходимости экономии воды. В отличие от других стран, которые увеличивают водоснабжение, Мальта прибегает к налоговым стимулам для обеспечения эффективного водопользования в частном секторе. Мальта считает необходимым сотрудничество между государственным и частным секторами в охране окружающей среды и всемерно поощряет такое сотрудничество.

94. В заключение оратор призывает все страны предпринять согласованные усилия в рамках переговоров по проблеме изменения климата и принять решительные неотложные меры, которые позволят достичь в Копенгагене соглашения о программе дальнейших действий после 2012 года.

95. **Г-н Чендже** (Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)), выступая от имени Директора-исполнителя ЮНЕП, дает широкий обзор вопросов, поднятых в докладе Объединенной инспекционной группы об управленческом обзоре экологического руководства в системе Организации Объединенных Наций (A/64/83-E/2009/83). Директор-исполнитель, который положительно оценивает всеобъемлющий доклад, подготовленный Объединенной инспекционной группой, представит впоследствии доклад о выполнении 12 рекомендаций, содержащихся в докладе Группы. Он отмечает большой объем проведенной исследовательской работы и стратегический характер содержания доклада и приведенных в нем рекомендаций. В выводах и рекомендациях доклада содержится призыв к государствам-членам улучшить экологическое руководство. Директор-исполнитель распространил данный доклад среди правительств и организовал его представление в рамках Комитета постоянных представителей в Найроби, а также в рамках Совета управляющих/Глобального форума по вопросам окружающей среды на уровне министров ЮНЕП в феврале 2009 года, где с изложением содержания доклада и его выводов выступил его автор г-н Иномата.

96. В решениях, принятых на его двадцать пятый сессии, Совет управляющих принял к сведению данный доклад и создал консультативную группу высокого уровня для "представления на рассмотрение Совета управляющих на его одиннадцатой специальной сессии в феврале следующего года ряда вариантов совершенствования международного экологического руководства с целью вынесения рекомендаций Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций". Деятельность Консультативной группы и последующие выводы, которые будут сделаны на одиннадцатой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по вопросам окружающей среды на уровне министров, "вносят вклад, в частности, в последующие действия Генеральной Ассамблеи в связи с мерами, изложенными в пункте 169 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года".

97. Директор-исполнитель считает, что государства-члены должны более внимательно изучить возможность проведения более широких реформ, которые будут способствовать усилению экологического элемента, способного решать многочисленные проблемы и использовать возникающие возможности. Например, в контексте наращивания потенциала и оказания

технической поддержки Генеральная Ассамблея могла бы принять Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала в качестве общесистемного плана. Директор-исполнитель поддерживает концепцию общесистемного направления политики для экологического элемента устойчивого развития и готов изучить имеющиеся проблемы и возникающие возможности в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и Группы по рациональному природопользованию.

98. Директор-исполнитель решительно поддерживает необходимость общесистемной среднесрочной стратегии по окружающей среде и роль Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров в принятии такой стратегии. Однако среднесрочная стратегия ЮНЕП на 2010–2013 годы была разработана в качестве инструмента осуществления программы по окружающей среде ЮНЕП, и поэтому ее необходимо будет пересмотреть, с тем чтобы ее можно было принять и осуществлять в рамках всей системы ООН. Директор-исполнитель решительно поддерживает рекомендацию, касающуюся предложения механизмов, с помощью которых государства-члены могли бы более действенным образом разрабатывать многосторонние экологические договоры и руководить их осуществлением, не создавая независимых секретариатов конвенций, что лишь приводит к дальнейшей фрагментации и отсутствию слаженности в международном экологическом руководстве.

99. Давно пора обеспечить слаженность в экологическом руководстве в рамках системы Организации Объединенных Наций. Для этого необходимо как предпринять небольшие шаги, так и принять решительные меры. Постепенные изменения и более широкая институциональная реформа не являются взаимоисключающими и могут рассматриваться одновременно.

Заседание закрывается в 18 ч. 05 м.